



Indego

S 500 | S+ 500 | M 700 | M+ 700

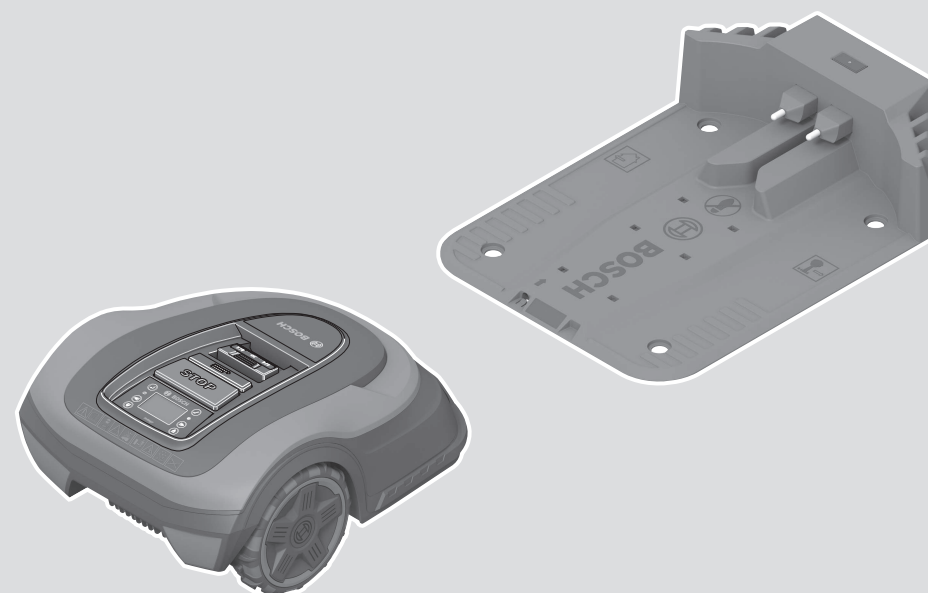
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

F 016 L94 038 (2020.11) 0 / 356



F 016 L94 038



- | | | | |
|-----------|--|-----------|-----------------------------|
| de | Originalbetriebsanleitung | hr | Originalne upute za rad |
| en | Original instructions | et | Algupärane kasutusjuhend |
| fr | Notice originale | lv | Instrukcijas oriģinālvalodā |
| es | Manual original | lt | Originali instrukcija |
| pt | Manual original | | |
| it | Istruzioni originali | | |
| nl | Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing | | |
| da | Original brugsanvisning | | |
| sv | Bruksanvisning i original | | |
| no | Original driftsinstruks | | |
| fi | Alkuperäiset ohjeet | | |
| pl | Instrukcja oryginalna | | |
| cs | Původní návod k používání | | |
| sk | Pôvodný návod na použitie | | |
| hu | Eredeti használati utasítás | | |
| ru | Оригинальное руководство по эксплуатации | | |
| sl | Izvirna navodila | | |



Deutsch	Seite	3
English	Page	19
Français	Page	34
Español	Página	51
Portugués	Página	68
Italiano	Pagina	85
Nederlands	Página	102
Dansk	Side	117
Svensk	Sidan	132
Norsk	Side	147
Suomi	Sivu	162
Polski	Strona	177
Čeština	Stránka	194
Slovenčina	Stránka	209
Magyar	Oldal	225
Русский	Страница	242
Slovenščina	Stran	260
Hrvatski	Stranica	276
Eesti	Lehekülg	291
Latviešu	Lappuse	306
Lietuvių k.	Puslapis	323

CE

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
ter of levert slechte maakwaliteit	Maaimess bot	Keer of vervang de maaimessen (zie afbeelding J).
	Mogelijke verstopping	Zet altijd eerst de onderbrekingschakelaar in de onderbrekingsstand en controleer vervolgens de onderkant van de maaier. Verwijder de blokkeringen indien nodig (draag daarbij altijd tuinhandschoenen).
Begrenzingsdraad wordt niet herkend	Geen stroom op het oplaadstation	Controleer of het oplaadstation ingeschakeld is (LED brandt).
	Begrenzingsdraad beschadigd of gebroken	Controleer de begrenzingsdraad op beschadiging.
	Verkeerde installatie (bijv. onvoldoende afstand tussen de begrenzingsdraden)	Volg de aanwijzingen in de installatiehandleiding op.
	Begrenzingsdraad in de nabijheid van een storingsbron	Verwijder alle overtollige (bijv. opgewikkelde) begrenzingsdraad rondom het oplaadstation. Wijzig de begrenzingsdraad-ID in het menu.
Insteltoets voor maaier- hoogte klemt	Mogelijke verstopping	Zet altijd eerst de onderbrekingschakelaar in de onderbrekingsstand en controleer vervolgens de onderkant van de maaier. Verwijder de blokkeringen indien nodig (draag daarbij altijd tuinhandschoenen).

Klantenservice en gebruikadvies

www.bosch-garden.com

Vermeld bij vragen en bestellingen van vervangingsonderdelen altijd het uit tien cijfers bestaande productnummer volgens het typeplaatje van de maaier.

Mogelijk is de softwareversie van uw maaier nodig (zie "Menu > Instellingen > Info").

In voorkomende gevallen zendt u de maaier altijd samen met het dockingstation en de lader naar een Bosch Servicecenter. Verwijder de accu niet.

Verwijder voor de verzending altijd een eventueel gemonteerde gepersonaliseerde bovenste afdekking en alle toebehorenafdekkingen.

België

Tel.: (02) 588 0589

Fax: (02) 588 0595

E-Mail: outillage.gereedschap@be.bosch.com

Nederland

Tel.: (076) 579 54 54

Fax: (076) 579 54 94

E-mail: gereedschappen@nl.bosch.com

Vervoer

Op de meegeleverde Li-Ion-accu's zijn de eisen voor het vervoer van gevaarlijke stoffen van toepassing. De accu's kunnen door de gebruiker zonder verdere voorwaarden over de weg vervoerd worden.

Bij de verzending door derden (bijv. luchtvervoer of expeditiebedrijf) moeten bijzondere eisen ten aanzien van verpakking en markering in acht genomen worden. In deze gevallen moet bij de voorbereiding van de verzending een deskundige voor gevaarlijke stoffen geraadpleegd worden.

Verzend accu's alleen, wanneer de behuizing onbeschadigd is. Plak blootliggende contacten af en verpak de accu zodanig dat deze niet in de verpakking beweegt. Neem ook eventuele overige nationale voorschriften in acht.

nig dat deze niet in de verpakking beweegt. Neem ook eventuele overige nationale voorschriften in acht.

Afvalverwijdering



Tuingereedschappen, accu's, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt.



Gooi tuingereedschappen, accu's en batterijen niet bij het huisvuil.

Alleen voor landen van de EU:

Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische en elektronische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt. Informatie is verkrijgbaar bij de erkende Bosch klantenservice.

Accu's en batterijen:

Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte (zie „Vervoer“, Pagina 117) en neem deze in acht.

Dansk

Tak

fordi du har valgt at købe en Indego robotplæneklipper.

Læs venligst de efterfølgende sikkerhedsinstrukser, før du installerer Indego.

Sikkerhedsinstrukser

Bemærk! Læs efterfølgende instrukser omhyggeligt. Gør dig fortrolig med haveredskabets betjeningsanordninger og korrekte anvendelse. Opbevar betjeningsvejledningen til senere brug.

Forklaring af symboler på haveredskabet



Generel sikkerhedsadvarsel.

Sikr, at haveredskabet hverken blokerer eller spærrer for udgange.



Advarsel: Læs betjeningsvejledningen igennem, før produktet tages i brug.



Advarsel: Betjen ledningsadskilleren, før du arbejder på haveredskabet eller løfter haveredskabet.



Vær forsigtig: Berør ikke de roterende knive. Knivene er skarpe. Vær forsigtig, du kan komme til at tabe tæer og fingre.



Vent til alle haveredskabets dele er standset helt, før de berøres. Knivene fortsætter med at rotere, efter at der er blevet slukket for haveredskabet. En roterende kniv kan forårsage kvæstelser.



Pas på, at personer i nærheden ikke kommer til skade på grund af fremmedlegemer, der slynges væk.



Advarsel: Hold god afstand til produktet, når det arbejder.



Kør ikke oven på haveredskabet.



Ladeaggregatet er udstyret med en sikkerhedstransformator.



Brug hverken højtryksrenser eller haveslange til at rengøre haveredskabet med.



Kontroller nøje det område, hvor haveredskabet skal bruges, for vilde dyr og kæledyr. Vilde dyr og kæledyr kan blive kvæstet, når produktet bruges. Kontrollér produktets anvendelsesområde grundigt og fjern alle sten, stokke, træde, knogler og fremmede genstande. Kontrollér, at vilde dyr, kæledyr eller små træstumper ikke er skjult i det tætte græs, før produktet tages i brug. Undgå at bruge produktet, når det er mørkt, for at undgå risikoen for at møde dyr.

Betjening

► **Sluk altid haveredskabet med ledningsadskilleren, før der arbejdes på haveredskabet (f.eks. vedligeholdelse, værktøjsskift osv.) samt før transport og opbevaring.**

- ▶ Børn bør holdes under opsyn for at forhindre, at de leger med haveredskabet.
- ▶ Tillad aldrig børn, personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller med manglende erfaring og/eller med manglende viden og/eller personer, der ikke er fortrolige med disse instrukser, at bruge haveredskabet. Lokale regler kan bestemme alderen på den person, som må betjene produktet.
- ▶ Betjen ikke haveredskabet med bare fødder eller åbne sandaler. Bær altid fastsiddende fodtøj og lange bukser.
- ▶ Brug kun haveredskabet, hvis låget er lukket på akkurummet, og alle lågets skruer er spændt fast. Dette beskytter akkuen mod fugt.
- ▶ Arbejd ikke med haveredskabet, hvis det er dårligt vejr, især ikke hvis der er tegn på uvejr.
- ▶ Sørg altid for en stabil ligevægt og for at stå sikkert, når haveredskabet betjenes, og når du går hen til det, især når der arbejdes på skråninger, og når græsset er vådt. Buk dig ikke alt for meget fremover. Betjen haveredskabet omhyggeligt og uden hast.
- ▶ Brugeren er ansvarlig for ulykker og skader, der sker på andre mennesker eller deres ejendom.
- ▶ Betjen straks den røde stop-taste, hvis farer opstår, mens der arbejdes med haveredskabet.

- ▶ Sikr den korrekte installation af begrænsningstråden iht. installationsvejledningen.



En fuldstændig vejledning mht. installation af Indego findes i installationsvejledningen, der følger med produktet.

- ▶ Kontrollér regelmæssigt området, hvor haveredskabet bruges, og fjern sten, grene, tråde, kabler og andre genstande.
- ▶ Træk ikke spændingsførende netkabler i arbejdsområdet. Skulle et netkabel blive fanget i robotplæneklipper, skal dette afbrydes fra nettet, før det fjernes.
- ▶ Kontrollér haveredskabet regelmæssigt for at være sikker på, at knive, knivskruer og skæreanordningen hverken er slidte eller beskadigede. Erstat slidte knive og knivskruer i hele sættet for at undgå ubalance.
- ▶ Brug aldrig haveredskabet med beskadigede beskyttelsesafdækninger eller uden sikkerhedsudstyr.
- ▶ Anbring ikke hænder eller fødder i nærheden af eller under roterende dele.
- ▶ Løft eller bær aldrig haveredskabet, når motoren kører.
- ▶ Lad ikke haveredskabet arbejde uden opsyn, hvis du ved, at husdyr, børn eller personer opholder sig i umiddelbar nærhed.
- ▶ Tænd for haveredskabet som beskrevet i brugsanvisningen og stå i sikker afstand til roterende dele.

- ▶ Brug ikke haveredskabet samtidigt med, at en sprinkler går. Indtast en tidsplan for at sikre, at de to systemer ikke arbejder på samme tid.
- ▶ Skulle haveredskabet falde i vandet af en eller anden grund, tages det op af vandet og slukkes med ledningsadskilleren. Tænd ikke haveredskabet, kontakt Bosch kundeservicen.
- ▶ **Udfør ikke ændringer på haveredskabet.** Ikke tilladte ændringer kan forringe dit haveredskabs sikkerhed og føre til mere støj og større vibrationer.

Sluk haveredskabet med ledningsadskilleren:

- inden der fjernes en blokering,
- før du kontrollerer, rengør eller arbejder på haveredskabet,
- før det stilles til opbevaring,
- hvis haveredskabet vibrerer usædvanligt (stop haveredskabet og kontrollér det med det samme),
- efter et sammenstød med en fremmed genstand, kontrollér haveredskabet for skader og kontakt Bosch serviceforhandler vedr. nødvendige reparationer.

Vedligeholdelse

- ▶ **Brug altid havehandsker, hvis du håndterer eller arbejder i nærheden af skarpe knive.**
- ▶ **Sluk haveredskabet med ledningsadskilleren, før der arbejdes på det.**

- ▶ **Træk altid netstikket ud af stikdåsen, før der arbejdes på ladestationen eller netdelen.**

Rengør haveredskabet grundigt udvendigt med en blød børste og en klud.

Brug hverken vand, opløsningsmidler eller polermidler. Fjern al græs og aflejringer, især fra ventilationsåbningerne.

Drej haveredskabet, så undersiden vender opad, og rengør knivområdet og styrerullerne med regelmæssige mellemrum. Brug en fast børste eller en skraber til at fjerne fastsiddende græs (se Fig. I).

Knivene kan vendes.

- ▶ Sikr, at alle møtrikker, bolte og skruer sidder rigtigt, så det er muligt at arbejde sikkert med haveredskabet. (se Fig. J)
- ▶ Inspicér haveredskabet regelmæssigt og erstat slidte og beskadigede dele for sin egen sikkerheds skyld.
- ▶ Sørg for, at der kun bruges originale reservedele fra Bosch.
- ▶ Erstat knive og skruer i hele sættet efter behov.

Opbevaring om vinteren

- ▶ **Sluk plæneklipperen med ledningsadskilleren.**
- ▶ Plæneklipperen er driftsklar ved temperaturer mellem 5 °C og 45 °C. Opbevar plæneklipperen og ladestationen om vinteren et sikkert og tørt sted, der er utilgængeligt for børn,

hvis temperaturerne varigt er under 5 °C.

Stil ikke genstande oven på plæneklipperen eller ladestationen.

Brug den originale emballage, hvis Indego skal transporteres over længere strækninger.

- Opbevar kun plæneklipperen ved temperaturer mellem -20 °C og 50 °C. Lad f.eks. ikke plæneklipperen blive liggende i bilen om sommeren.

USB

- Plæneklipperen er udstyret med en USB-grænseflade, der udelukkende må bruges til softwareaktualiseringer (se Fig. M). Brug kun godkendte USB.org-stiks (FAT 32 formatet) og godkendte USB.org OTG-kabler.
- Yderligere informationer om aktivering af software findes under www.bosch-diy.com/indego-help.
- **Brug ikke USB-grænsefladen til andre formål. Sæt ikke eksterne apparater i. Brug ikke produktet, hvis afdækningen er åben på USB-tilslutningen.**

Henvisninger til optimal håndtering af akkuen

- **Åbn ikke akkuen.** Fare for kortslutning.



Beskyt akkuen mod varme (f.eks. også mod varige solstråler), brand, vand og fugtighed. Fare for eksplosionsfare.



- **Ikke indbyggede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne.** En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger eller brand.
- **Beskadiges akkuen eller bruges den forkert, kan der sive dampe ud.** Udluft området og gå til læge, hvis du føler dig utilpas. Dampene kan irritere luftvejene.
- **Akkuen kan blive beskadiget af spidse genstande som f.eks. nåle eller skruetrækkere eller ekstern kraftpåvirkning.** Der kan opstå indvendig kortslutning, så akkuen kan antændes, ryge, eksplodere eller overophedes.
- **Hvis akkuen anvendes forkert, eller den er beskadiget, kan der slippe brændbar væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skal du skylle med vand. Søg læge, hvis du får væsken i øjnene.** Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.
- **Kortslut ikke akkuen.** Fare for eksplosionsfare.
- **Brug kun Bosch akkuer, der er beregnet til dette haveredskab.** Brug af andre akkuer kan føre til kvæstelser og er forbundet med brandfare.

- ▶ **Sikr, at haveredskabet er slukket, før akkuen sættes i.** Der kan opstå uheld, hvis en akku sættes i et haveredskab, der er tændt.
- ▶ Åbn kun akkuskakten, hvis akkuen er slidt. Lad akkuen blive siddende i maskinen om vinteren. Den indbyggede akku holder i mange år, åbn ikke akkuskakten, så længe der ikke er tegn på en tydelig reducereing af køretiden mellem to akkuladninger.
- ▶ Indego arbejder mellem 5 °C og 45 °C. Ligger akku-temperaturen uden for dette arbejdsområde, sender Indego en information og forlader ikke ladestationen. Arbejder Indego, vender den tilbage til ladestationen, eller den bliver stående.
- ▶ Opladning må kun gennemføres i ladestationen, der er godkendt af Bosch.

Sikkerhedsinstrukser til ladeaggregat og netdel

- ▶ **Plæneklipperen må kun lades i den originale ladestation og med det originale netkabel fra Bosch.** Ellers er der fare for eksplosion og brand.
- ▶ **Kontrollér ladestationen, netdelen, kablet og stikket med regelmæssige mellemrum. Er ladestationen eller netdelen beskadiget eller ældet, afbrydes den fra strømmettet, herefter må den ikke bruges. Forsøg ikke at åbne ladestationen eller netdelen. Sørg for, at maskinen kun repareres af kva-**

lificerede fagfolk fra Bosch, og at der kun benyttes originale reservedele. Beskadigelser på ladestation, netdel, kabler eller stik øger risikoen for elektrisk stød.

- ▶ **Anvend ikke ladestationen og netdelen på let brændbar undergrund (f.eks. papir, tekstiler osv.) eller i brændbare omgivelser.** Ladestationen og netdelen bliver varme under opladningen - brandfare.
- ▶ **Hold børn under opsyn.** Dermed sikres det, at børn ikke leger med ladestationen, netdelen eller haveredskabet.
- ▶ Strømkildens spænding skal stemme overens med oplysningerne på netdelen.
- ▶ Det anbefales kun at tilslutte netdelen til en stikdåse, der er sikret med et sikkerhedsrelæ (FI), der udløser ved en fejlstrøm på 30 mA. Kontrollér med regelmæssige mellemrum, at sikkerhedsrelæet (FI) fungerer, som det skal.
- ▶ Netkablet skal kontrolleres for beskadigelser med regelmæssige mellemrum.
- ▶ Afbryd netdelen fra strømmettet, hvis ladestationen oversvømmes, og kontakt Bosch kundeservicen.
- ▶ Berør aldrig netstikket eller andre stik, hvis hænderne er våde.
- ▶ Kør ikke hen over tilslutningsledningen, mas den ikke og træk ikke i den, da den derved kan blive beskadiget.

Beskyt kablet mod varme, olie og skarpe kanter.





Netdelen er for din egen sikkerheds skyld beskyttelsesisoleret og har ikke brug for nogen jordforbindelse. Driftsspændingen er 230 V AC, 50 Hz (til ikke-EU-lande 220 V, 240 V afhængigt af modellen). Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til din nærmeste autoriserede Bosch forhandler.

Hvis du er i tvivl: Kontakt en uddannet elektriker eller henvend dig til det nærmeste Bosch serviceværksted.

Symboler

De efterfølgende symboler er af betydning for at kunne læse og forstå betjeningsvejledningen, især grafik. Læg mærke til

symbolerne og overhold deres betydning. En rigtig forståelse af symbolerne er med til at sikre en god og sikker brug af haveredskabet.

Symbol	Betydning
	Brug beskyttelseshandsker
	Tilladt handling
	Forbudt handling
	Tilbehør/reservedele

Beregnet anvendelse

Plæneklipperen er beregnet til græsslåning i private haver.

Brug ikke plæneklipperen indendørs.

Brug ikke plæneklipperen til andre formål, det øger fare for uheld og mulige beskadigelser på haveredskabet. Forsøg ikke at ændre på plæneklipperen, da dette kan føre til uheld eller mulige beskadigelser af plæneklipperen.

Tekniske data

Robotplæneklipper	SI-enhed	Indego S 500	Indego S+ 500	Indego M 700	Indego M+ 700
Varenummer		3600HB02..	3600HB03..	3600HB02..	3600HB03..
Klippebredde	cm	19	19	19	19
Klippehøjde	mm	30-50	30-50	30-50	30-50
Skråning vinkel, maks.	°/%	15/27	15/27	15/27	15/27
Plænestykkets størrelse					
- maksimal	m ²	500	500	700	700
- pr. akku-ladning indtil ^{A)}	m ²	70	70	85	85
Driftsfrekvensområde (induktiv sensor)	kHz	-	5	-	5
Maks. magnetisk feltstyrke (induktiv sensor) (ved 10 m)	dBµA/m	-	44	-	44
Driftsfrekvensområde (GSM)	MHz	-	880-960	-	880-960
	MHz	-	1710-1880	-	1710-1880
Sendeeffekt maks. (GSM)	dBm	-	33	-	33
Vægt svarer til EPTA-Procedure 01:2014	kg	7,6	7,7	7,6	7,7
Kapslingsklasse		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Serienummer		se typeskilt på haveredskabet			
Akku		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Netspænding	VDC	18	18	18	18
Kapacitet	Ah	2,5	2,5	2,5	2,5
Antal akkuceller		5	5	5	5

Robotplæneklipper	SI-enhed	Indego S 500	Indego S+ 500	Indego M 700	Indego M+ 700
Brugstid, gennemsnitlig ^{A)}	min	60	60	75	75
Akku-ladetid (maks.)	min	60	60	60	60
Akkutype		PBA 18V...W- 2,5 Ah	PBA 18V...W- 2,5 Ah	PBA 18V...W- 2,5 Ah	PBA 18V...W- 2,5 Ah

Begrænsningstråd

– medleveret begrænsningstråd	m	150	150	175	175
– min. krævet længde	m	20	20	20	20
– maks. tilladt længde	m	350	350	350	350

Ladestation

Varenummer		1 600 A02 546	1 600 A02 546	1 600 A02 546	1 600 A02 546
Indgangsspænding	VDC	24	24	24	24
Strømforbrug opladning/begrænsningstråd tændt	W	73/2,6	73/2,6	73/2,6	73/2,6
Ladestrøm (op til)	A	2,3	2,3	2,3	2,3
Tilladt temperaturområde for opladning ^{B)}	°C	5-45	5-45	5-45	5-45
Vægt svarer til EPTA-Procedure 01:2014	kg	1,65	1,65	1,65	1,65
Kapslingsklasse		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Netdel

Varenummer					
Schweiz		F 016 L90 934	F 016 L90 934	F 016 L90 934	F 016 L90 934
England		F 016 L90 935	F 016 L90 935	F 016 L90 935	F 016 L90 935
Øvrigt Europa		F 016 L90 916	F 016 L90 916	F 016 L90 916	F 016 L90 916
Indgangsspænding (vekselspænding)	V	220-240	220-240	220-240	220-240
Beskyttelsesklasse		□/II	□/II	□/II	□/II
Frekvens	Hz	50-60	50-60	50-60	50-60
Udgangsspænding (jævnspænding)	V	24	24	24	24
Kapslingsklasse		IPX7	IPX7	IPX7	IPX7
Vægt	kg	1,25	1,25	1,25	1,25

A) afhængigt af slåhøjde, græsforhold og fugtighed

B) intern akku-temperatur

Støj-/vibrationsinformationerStøjemissionsværdier beregnet iht. **EN 50636-2-107**.El-værktøjets A-vægtede støjniveau er typisk: Lydeffektniveau **61 dB(A)**. Usikkerhed K = **2 dB**.**Betydning af illustrationerne**

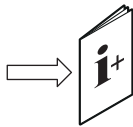
Handlinger, der skal gennemføres	Fig.	Side
Tilbehør	A	339
Leveringsomfang/plæneklipper pakkes ud	B	340
Begrænsningstråd trækkes	C	340

Handlinger, der skal gennemføres	Fig.	Side
Begrænsningstråd forlænges	D	341
Begrænsningstråd trækkes omkring en ny, indvendig genstand	E	341
Plæneklipper løftes og bæres	F	342
Klippehøjde indstilles	G	342
SpotMow	H	343
Rengøring	I	343
Vedligeholdelse	J	344
Yderligere plænestykke tilføjes	K	344
– med ekstra ladestation (til højre)		

Handlinger, der skal gennemføres	Fig.	Side
– uden ekstra ladestation (øverst til venstre)		
Akku skiftes	L	345
Software aktualisering	M	346–347
Netdelstilslutning	N	348

Installation

Med efterfølgende QR-kode kan du se en video om installationen af plæneklipperen under www.bosch-diy.com/indego-help. Installationen forklares også i installationsvejledningen, der følger med produktet.



Kontrollér, om begrænsningstråden er fastgjort helt i jorden uden løse trådsløjfer. Løse trådsløjfer kan være farlige, da man kan snuble over dem.

Fjern sten, grene, tråd, spændingsførende strømforsyningskabler og andre fremmede genstande fra plænestykket, der skal slås.

Sikr, at det plænestykke, der skal slås, er jævnt, og at haveredskabet ikke udsættes for mærkbare forhindringer som f.eks. fordybninger, riller og stejle skrænter over 15°/27%. Ladestationen skal positioneres på begrænsningstråden ved en udvendig kant på plænestykket. Den kan ikke stå på siden af et skur eller et redskabsskur, der er anbragt midt på plænestykket, der skal slås.

Det anbefales at slå plænestykket med en almindelig plæneklipper, før robotten installeres, før græsset slås første gang i den nye sæson, og altid hvis græsset er højere end 5 mm.

Knivsystemet i plæneklipperen er beregnet til at klippe kort græs (30-50 mm). Det klippede græs kan blive liggende på græsplænen og bruges som gødning. Klippehøjden for plæneklipperen kan indstilles på 30, 40 og 50 mm.

Det anbefales at starte med en højere indstilling og så reducere niveauet lidt ad gangen, når tråden forsvinder under græsset. Dette forhindrer, at din Indego klipper tråden over. Yderligere begrænsningstråd kan tilsluttes med et kabelforbindelsesstykke (se Fig. D–E).

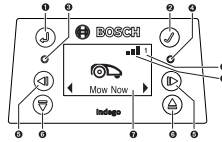
Begrænsningstråden kan forlænges til en længde på maks. 350 m.

Træk begrænsningstråden op til 5 cm nede i jorden (eller under ikke metaliske plader).

For at undgå at begrænsningstråden beskadiges, må området, hvor den er trukket, hverken bearbejdes med kultivator eller hakke.

Undgå en vinkel på under 45°, når begrænsningstråden trækkes. Dette kan forringe ydelsen.

Lampe



Symbol	Betydning
1	Piltast tilbage
2	Bekræftelsestast Trykkes på bekræftelsestasten under græsslåningen, vender plæneklipperen tilbage til ladestationen
3	Rød LED tændt: Fejl plæneklipper
4	Grøn LED tændt: Plæneklipper er tændt Grøn LED slukket: Plæneklipperen er inaktiv, den aktiveres med den firecifrede PIN-kode. Eller plæneklipperen er slukket, ledningsadskilleren skal tændes, og din firecifrede PIN-kode indtastes til at aktivere plæneklipperen. Bemærk: Under en softwareaktualisering lyser den grønne og den røde LED-lampe.
5	Piltaster til venstre/til højre
6	Piltaster nedad/opad
7	Visning med dialogvindue
8 1 2 3	Havenummer (vises, hvis der findes mere end et havekort)
Gælder kun for Indego S+ 500 og M+ 700:	
9	Mobilt net står til rådighed
	Mobilt net står ikke til rådighed

Displayet springer til hviletilstand, hvis der ikke indtastes noget i løbet af 10 minutter.

Tilføjelse af et yderligere plænestykke (se Fig. K)

Læs og overhold instruktionerne i installationsvejledningen for at installere Indego på et yderligere plænestykke.

Adskilte plænestykker med separat ladestation (se billede K til højre): Plæneklipperen kan bruges til op til tre forskellige plænestykker. Til et separat plænestykke er der brug for en yderligere ladestation (se Fig. A), begrænsningstråd og kunststofpløkker. Hvis en tidsplan eller kalenderfunktionen "Bosch AUTO" eller funktionen Bosch-„SmartMowing“ er indstillet, slås græsset på dette plænestykke inden for det definerede tidsvindue.

Sluk plæneklipperen, før den transporteres mellem de enkelte plænestykker.

Bemærk: Softwareaktualiseringer skal gennemføres i hver ladestation på plæneklipperen.

Det anbefales at sætte mærker på ladestationen, før vinteren kommer, så du ved, hvilken ladestation hører til hvilket plænestykke.

Uden ekstra ladestation: Det er muligt at forbinde plænestykkerne, dette gøres ved at trække begrænsningstråden mellem de to plænestykker så tæt som muligt og parallelt i forhold til hinanden (se Fig. K øverst til venstre). Det yderligere plænestykke uden ladestation indlæses ikke, og plæneklipperen kommer ikke til at bruge LogiCut-slå-strategien i dette plænestykke uden ladestation. Det maks. anbefalede plænestykke uden ladestation er 45/500 m² (gælder for Indego 500/700 modeller). Plæneklipperen slår græs, til akkuen er tom, hvorefter den transporteres tilbage til ladestationen, så den kan oplades.

Græsslåning

► **Sørg for, at børn ikke kører med oven på plæneklipperen.**

► **Tryk på stop-tasten på plæneklipperen, før den løftes. Løft altid plæneklipperen i grebet. (se Fig. F)**

Gælder kun for Indego S 500 og M 700: Når maskinen er indrettet, kan du straks gå i gang med at slå græs, dette gøres ved at bekræfte **"Klip nu"** i displayet, eller du venter til den næste, planmæssige klippefase, iht. programmeringen med kalenderfunktionen **„Bosch-AUTO“** (forudsætter forudgående indstilling).

Du kan også notere en klippeplan i kalenderen på basis af dine krav.

Gælder kun for Indego S+ 500 og M+ 700: Når alt er gjort klart, kan græsklipningen startes med det samme, dette gøres ved at bekræfte **„Klip nu“** i displayet eller ved at vælge **„Klip“** i Bosch Smart Garden appen, der fås gratis. Du kan også fastlægge en klippeplan vha. Bosch-**"SmartMowing"**-funktionen, der gør det muligt at beregne klippetiderne for din beliggenhed på basis af vejrudsigten. Du kan også indtaste en klippeplan iht. dine krav i kalenderen via displayet eller Bosch Smart Gardening appen.

Plæneklipperen skal slå et helt plænestykke 3 gange (3 komplette klippecykler) for at indlære plænestykket. I indlæringsfasen er det visuelle resultat evt. ikke optimalt.

De ca. køretider, der er brug for til at køre hele plænestykket igennem med LogiCut, er angivet her. Vær opmærksom på, at køretiderne varierer, afhængigt af græsplænsens tilstand og antallet af genstande i haven.

100 m ²	4 h
500 m ²	16 h
700 m ²	22 h

Fastlæg en tidsplan med hyppige gentagelser. Derved opnår du gode klipperesultater, akkumuleringen varer i længere tid, og du undgår klippet græs på plænen.

Når plæneklipperen slår græs

I funktionen **"Manuel"** arbejder plæneklipperen, til plænestykket er slået. Græsslåningen afbrydes kun, når akkuen skal lades. Når plænestykket er slået, vender plæneklipperen tilbage til ladestationen.

I den programmerbare **„Tidsplan“**-funktion med kalenderfunktionen **„Bosch AUTO“** eller med Bosch-**„SmartMowing“**-funktionen arbejder plæneklipperen kontinuerligt i et fastlagt tidsafsnit. Græsslåningen afbrydes kun, når akkuen skal lades. Er plænestykket slået, før tidsvinduet er udløbet, vender plæneklipperen tilbage til ladestationen.

Græsslåningen afbrydes før tiden ved at trykke på **Stop**-tasten eller ved at trykke på bekræftelsestasten ✓, hvorefter maskinen kører tilbage til ladestationen.

Ved Indego S+ 500 og M+ 700 kan plæneklipperen også sendes tilbage til basisstationen, dette gøres ved at vælge **„Ladestation“** i Bosch Smart Garden appen, der fås gratis.

Energisparefunktion

Plæneklipperen reducerer sit energiforbrug ved at slukke for strømmen i begrænsningstråden automatisk, når den ikke slår græs, og når den ikke oplades.

Plæneklipperen hentes manuelt tilbage fra energisparefunktionen ved at trykke på bekræftelsestasten ✓ og vælge enten **"Klip nu"** eller en anden **"Klippetilstand"**, mens plæneklipperen er i ladestationen.

Ved Indego S+ 500 og M+ 700 kan plæneklipperen hentes tilbage fra energisparefunktionen ved at vælge **„Klip“** i Bosch Smart Garden appen, der fås gratis.

Til græsslåningen efter aktiv tidsplan med kalenderfunktionen **„Bosch AUTO“** eller med funktionen Bosch-**„SmartMowing“** afsluttes energisparefunktionen automatisk.

Klip små plænestykker med "SpotMow"

SpotMow er beregnet til at slå små arealer, som kræver en særlig behandling, uden at hele plænen skal slås; f.eks. arealer under havemøbler, der er blevet fjernet. Plæneklipperen placeres i det nederste venstre hjørne af det areal, der skal slås (se Fig. H). Det endelige, slåede areal afhænger af plænsens tilstand; det er ikke nødvendigvis et nøjagtigt kvadrat. Når **"SpotMow"** er færdig, følges instruktionerne på skærmen.

Bemærk: Af sikkerhedstekniske grunde kan "SpotMow" ikke bruges uden for begrænsningstråden.

Sensorer

Plæneklipperen er udstyret med følgende sensorer:

- **Løftesensoren** aktiveres, hvis plæneklipperen løftes.
- **Overslagssensoren** registrerer, hvis plæneklipperen vælter.
- **Hældningssensoren** aktiveres, hvis plæneklipperen når en hældningsvinkel på 32°.

Aktiveres en af sensorerne som f.eks. løftesensoren, stoppes kørestelmotorerne og skæreknivene. I displayet fremkommer en melding som f.eks. "Løftet".

- **Forhindringsensoren** registrerer genstande/forhindringer på hele plæneklipperens forkant og sørger for at indlede et retningsskift.

Akku lades

Akkuen er udstyret med en temperaturovervågning, som kun tillader ladning i forbindelse med en intern akku-temperatur, der skal ligge i et område mellem 5 °C og 45 °C.

Li-ion-akkuen er delvist opladet ved levering. Det anbefales at oplade plæneklipperen i ladestationen, så længe begrænsningstråden installeres.

Li-Ion-akkuen kan oplades til enhver tid, uden at levetiden forkortes. En afbrydelse af opladningen beskadiger ikke akkuen.

Er akkuen ved at blive tom eller afladet, slukkes plæneklipperen med en beskyttelseskontakt: Knivene bevæger sig ikke mere.

Akku udskiftes (se billede L)

Bemærk: Akkuen skal kun udskiftes, når den er slidt op. Akkuen er ikke beregnet til at blive opladt uden for produktet.

- Brug af akkuer, der ikke er egnet til produktet, kan føre til fejlfunktioner eller beskadigelser på plæneklipperen.
- Slidte akkuer kan indskrænke plæneklipperens køretid betydeligt.
- **I maskinen må der kun bruges batterier, der kan genoplades.** Brug kun de akkuer, der er angivet af producenten.

Bemærk: Brug altid beskyttelseshandsker, hvis du arbejder i nærheden af de skarpe klinger.

Sluk for plæneklipperen med ledningsadskilleren.

Fjern de 5 skruer på låget til akkurummet med en torx-skrue-trækker T-20 .

Sving den slidte akku med styreskinnen ud af akkusakten, til akku-sikkerhedstasten kommer til syne. Tryk på akku-sikkerhedstasten og tag akkuen ud.

Skub den nye akku ind i styreskinnen, til akku-låsen falder hørbart på plads. Sving akkuen med styreskinnen ind i akkusakten. Sæt låget til akkurummet på igen og skru det fast med de 5 skruer.

Låget til akkurummet beskytter akkuen mod fugt under arbejdet.

Software-aktualisering (se billede M)

Softwareen aktualiseres med et USB.org-stik (formateret vha. FAT 32) og et USB-OTG-kabel.

Findes der en ny software-version, findes denne på internettet under "www.bosch-diy.com/indego-help". Download filen „IN8xxx.bin" på USB.org-stikket.

Vend plæneklipperen om og fjern afdækningen fra USB-grænsefladen. Forbind USB-OTG-kablet med USB.org-stikket.

Stil plæneklipperen ind i ladestationen og sikr, at ladestationen er forbundet med strømmettet (LED-lampe lyser på dockingstationen). Plæneklipperen skal være tændt, displayet skal lyse, og akkuen skal være ladet mindst 70%.

Når aktualiseringen starter, fremkommer følgende melding **"Opdater fra version x til version y?"** i displayet

Bekræft processen med tasten ✓. Under aktualiseringen blinker begge LED-lamper i plæneklipperen.



Når aktualiseringen er færdig, gennemfører plæneklipperen en nystart.




Fjern USB-OTG-kablet og USB.org-stikket. Forbind afdækningen med USB-grænsefladen.







Desuden gælder for Indego S+ 500 og M+ 700: Den aktuelle software kan også lades med Bosch Smart Gardening appen.

Menu-navigation

Den følgende tabel forklarer de forskellige menupunkter.

Hovedmenu	Undermenu 1	Undermenu 2	Forklaring
			Plæneklipperen går i gang med at slå græs, så snart der trykkes på bekræftelsestasten. I funktionen "Off/Manuel" slår plæneklipperen græs, til "Have komplet" ses i displayet.
Klip nu			I funktionen "Tidsplan" , med kalenderfunktionen "Bosch AUTO" eller med funktionen Bosch-„SmartMowing“ arbejder plæneklipperen, indtil tidsafsnittet er færdigt, eller indtil "Have komplet" ses i displayet (afhængigt af, hvilken situation først nås).
	Gælder kun for Indego S 500 og M 700: Bosch AUTO		Kalenderfunktionen "Bosch AUTO" optimeres afhængigt af græsplænnens størrelse.
Kalender			I grundindstillingen slår plæneklipperen to komplette klippecykluser om ugen og starter altid kl. 8 om morgenen.
			Følgende indstillinger er mulige:
		Antal komplette klippecykluser om ugen	1 til 3

Hovedmenu	Undermenu 1	Undermenu 2	Forklaring
		Ugedag	Dage, hvor græsset må slås (f.eks. for at udelukke søndage).
		Starttid	Kan kun indstilles for det første tidsvindue (gælder kun for alle aktive dage).
	Gælder kun for Indego S+ 500 og M+ 700: SmartMowing		Bosch- "SmartMowing" -funktionen optimeres afhængigt af plænestykkets størrelse og gør det muligt at tilkoble en lokal vejrtjeneste. I grundindstillingen slår plæneklipperen to komplette klippecyklusser om ugen og starter altid kl. 8 om morgenen. Du kan oprette din SmartMowing-tidsplan med Bosch Smart Gardening appen.
	Tidsplan	Rette (udvalgt dag)	Programmér en klippeplan ved at indstille de enkelte dage for græsslåning og tidsvinduer (op til 2 om dagen).
		Ikke klippe/slette tidsvindue	Slet det pågældende tidsvindue til den udvalgte dag. Nederst i displayet vises antallet af komplette klippecyklusser om ugen for den aktuelle tidsplan.
	Off/Manuel		Vælg denne option, hvis der ikke skal bruges nogen tidsplan. Plæneklipperen går først i gang med at slå græs, når "Klip nu" aktiveres på displayet. Ved Indego S+ 500 og M+ 700 kan man gå i gang med at slå græs ved at vælge "Klip" i Bosch Smart Garden appen, der fås gratis.
 Indstillinger	 Klippetilstand	SpotMow	Indego S / S + 500: Vælg mellem et areal på 2 m x 2 m og 3 m x 3 m. Indego M / M + 700: Vælg mellem et areal på 2 m x 2 m, 3 m x 3 m og 4 m x 4 m.
		Plæneklipping uden ladestation	Plæneklipperen slår græs på det ekstra plænestykke uden egen ladestation i tilfældighedsfunktionen, til akkuen er tom.
		Kantklipping	Indego S / S + 500: Plæneklipperen gennemfører et kantsnit, hver gang et helt snit startes. Indego M / M + 700: Vælg mellem klippeindstillingerne, der klipper kanten en gang, hver gang der udføres et snit (standardindstilling), en gang hver anden gang der udføres et snit, eller hvis der ikke udføres noget kantsnit (off).
		Intensiv funktion	Plæneklipperen slår grundigt græs, vender tilbage til steder, der evt. ikke er blevet slået, og slår græs på korte spor. Plæneklipperen har brug for betydeligt mere tid til at udføre et fuldstændigt snit.
 Sikkerhed		- On	PIN-kode kræves til at reaktivere efter Autolock.
		- Off	Tasterne er altid klar til indtastning.
		Ændr PIN	Skal en PIN-kode ændres, skal man først indtaste den gyldige PIN-kode.
		Alarm	
		- On	Aktiverer alarmer.
		- Off	Deaktiverer alarmer.

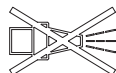
Hovedmenu	Undermenu 1	Undermenu 2	Forklaring
			Ændre tid og dato.
	Dato & tid		
			Ændre sprog i display.
	Valg af sprog		
		Systemstatus	Informationer om akku-ladetilstand, systeminformationer og drifts- og ladevarigheder for plæneklipperen.
Indstillinger	Information		
		Kabel-id	Ændrer begrænsningstrådens ID ved mulige fejl i nærheden.
	Avanceret	Position ladestation	Brug standardindstillingen, hvis ladestationen befinder sig ved græskanten, og hjørneindstillingen, hvis den findes i et hjørne.
		Sensorindstilling/græssets tilstand	Vælg mellem lav (ujævn), normal og høj (glat). Forhindringssensorens sensibilitet ændrer sig afhængigt af den indstillede græstilstand.
		Genindlæs	Sletter det aktuelle kort over plænestykket, hvor plæneklipperen befinder sig.
		Fabriksindstilling	Resettes plæneklipperen til fabriksindstillingerne, slettes alle personlige indstillinger (undtagen PIN-koden). Efter et reset til fabriksindstillingerne, skal plæneklipperen indlæses på ny, så den passer til plænestykket/plænestykkerne.
		Haveoversigt	Viser antallet af indlæste plænestykker, deres areal, deres tråd-ID og datoen for, hvornår stykket blev slået sidste gang.
		Slet have	Slet et specifikt havekort eller vælg at slette alle kort på en gang.
		Vaterpas	Leverer informationer om plæneklipperens jordvinkel. Befinder plæneklipperen sig i ladestationen, og er punktet i displayet ikke inden for den viste cirkel, skal ladestationen positioneres et nyt sted, hvor det er jævnt.
	Ekstrafunktioner	Trådsignal	Registrerer signalet fra begrænsningstråden og viser signalkvaliteten (til kundeservice). Plæneklipperen modtager ikke noget signal fra begrænsningstråden, når den er i ladestationen.

Fejlsøgning

Online support



<http://www.bosch-diy.com/indego-help>



Symptom	Mulig årsag	Afhjælpning
LED-lampen blinker på ladestationen	Begrænsningstråden er afbrudt, for lang eller for kort. Tråd er ikke forbundet, og plæneklipper er ikke i ladestation.	Kontrollér, at begrænsningstråden ikke er afbrudt, og at den har en længde på mellem 20 og 350 m. Herefter slukkes og tændes spændingsforsyningen igen. Overhold instruktionerne i installationsvejledningen til klargøring af plæneklipperen.
For stor vibration/støj	Knivskruer er løse	Spænd knivskruen med et drejningsmoment på 2,5 Nm.
	Knive er beskadigede	Skift knive (se Fig. J).
Plæneklipper kører ikke rigtigt ind i ladestationen	Begrænsningstråd er ikke trukket rigtigt omkring ladestationen	Overhold instruktionerne i installationsvejledningen mht. trækning af begrænsningstråden.
	Begrænsningstråd i nærheden af en fejlkilde	Fjern overskydende (f.eks. opviklet) begrænsningstråd omkring ladestationen. Ændr begrænsningstråd-ID-et i menuen.
	forkerte oplysninger om ladestationens position i menuen "Indstillinger"	Ændr indstillingen i menuen "Udvidet".
Plæneklipper kører ikke	Ledningsadskiller er ikke tændt	Fjern plæneklipperen fra ladestationen, tænd ledningsadskilleren og stil plæneklipperen i ladestationen igen (kontrollér, at ladestationen er klar til brug – LED-lampe lyser grøn).
	Mulig tilstopning	Sluk altid først for ledningsadskilleren og kontrollér så området under plæneklipperen. Fjern blokeringerne efter behov (brug altid havehandsker til dette arbejde).
	Akkuen er ikke helt opladet	Stil plæneklipperen ind i ladestationen, så den kan oplades. Ladestationen skal være tændt.
	Græs for langt	Slå plænestykket med en almindelig plæneklipper på en af de lavere indstillinger.
	Akku for kold/varm	Plæneklipperen arbejder, når den interne akku-temperatur ligger mellem 5 °C og 45 °C. Lad plæneklipperen afkøle/opvarme. Fremkommer fejlen hyppigt, bør ladestationen stilles i skyggen.
Plæneklipperen står med slukket display på græsplænen	Problemer under brug	Tryk på bekræftelsestasten til skærmen for at belyse displayet eller placér plæneklipperen i ladestationen.
Plæneklipper uden ladefunktion	Akku for kold/varm	Plæneklipperen arbejder, når den interne akku-temperatur ligger mellem 5 °C og 45 °C. Lad plæneklipperen afkøle/opvarme. Fremkommer fejlen hyppigt, bør ladestationen stilles i skyggen.
	Ladestation ikke tændt	Tænd for strømmen til ladestationen. Går ladestationen ikke i gang, kontaktes Bosch kundeservicen.
	Ladekontakter er korroderede	Rengør ladekontakterne.
	Akku er ikke sat i, er sat forkert i eller forkert akku er valgt til plæneklipper	Sæt akkuen rigtigt i (se billede L). Brug den egnede Bosch-akku.
Plæneklipper uden for begrænsningstråd	Begrænsningstråd på en skråning	Sørg for, at der er 30 cm mellem begrænsningstråd og skråning.
	Forhindring i nærheden af tråden	Fjern forhindringen.
Dele af plænestykket er ikke slået	Plæneklipper har brug for mere tid til at slå græsset i haven	Hele plænestykket registreres ved at lade din plæneklipper slå hele græsplænen 3 x. Som alternativ bruges "Intensivfunktion" i menuen "Klippefunktion".

Symptom	Mulig årsag	Afhjælpning
	Tidsvindue er for lille til plænen størrelse	Forstør klippe-tidsvinduet eller: <ul style="list-style-type: none"> - brug kalenderfunktionen „Bosch AUTO“ (til Indego S 500 og M 700) - brug funktionen Bosch-„SmartMowing“ (til Indego S + 500 og M+ 700)
	Afstand er for lille mellem begrænsningstrådene	Øg afstanden mellem begrænsningstrådene til mindst 75 cm.
	Ujævn undergrund	Vælg "Ujævn plæne/Lav sensibilitet" i menuen "Græsplæ- nens tilstand/Græsplæ- nens sensor". Jævn plænen, fjern ujævnheder/bølgende underlag, ud- græns uegnede områder med begrænsningstråden – overhold instruktionerne i installationsvejledningen.
	Græs for langt	Vælg "Ujævn plæne/Lav sensibilitet" i menuen "Græsplæ- nens tilstand/Græsplæ- nens sensor".
	For stejle skråninger i haven	Sikr, at plæneklipperen kun må bruges på skrænter med 15 grader eller mindre.
Plæneklipper bliver siddende i haven	Genstande/forhindringer er ikke udgrænse- de	Forhindringer, hvor plæneklipperen ofte bliver hæn- gende, udgrænses med begrænsningstråden.
	Nyanlagt græsplæne	Lad plænen hvile et par uger, så den har tid til at blive jævn, før plæneklipperen tages i brug. Ændr indstillingen i menuen "Græsplæ- nens tilstand/ Græsplæ- nens sensor". Vent i så lang tid som muligt efter vandingen, før plæne- klipperen startes.
Plæneklipper klipper utilsligtet hen over blomster osv. eller kø- rer hen over bestemte forhindringer	Genstande/forhindringer med en højde på under 5 cm er ikke afgrænsede	Træk begrænsningstråden med en afstand på 30 cm væk fra forhindringen eller fjern genstandene/forhindringer- ne.
Plæneklipper slår ikke logisk	LogiCut-systemet afhænger af havens be- tingelser. Plæneklipperen skal ikke ubetin- get fortsætte med slå i det næste område, der ikke er klippet.	Yderligere informationer findes i installationsvejlednin- gen. Opstår situationen flere gange, indlæses plænestykket igen.
	Plæneklipper bevæger sig ikke altid i lige linje mellem områderne	Der kræves ingen foranstaltninger.
	Plæneklipperen finder ofte ikke den rigtige position eller roterer på stedet	Ændr tråd-ID-en.
	Forkert udgrænset forhindring	Overhold instruktionerne i installationsmanualen.
	Plæneklipper løber ind i ekstra plænestyk- ke uden ladestation i vilkårlige baner.	Normalt adfærdsmønster. LogiCut-systemet fungerer kun i områder med ladestation.
Begrænsningstråd skæres over igen og igen	Tråd mellem kunststofpløkkerne er ikke spændt tilstrækkeligt	Spænd begrænsningstråd og sikr, at afstanden mellem kunststofpløkkerne er maks. 75 cm. Overhold instruktio- nerne i installationsvejledningen. Brug kabelforbin- delsesstykker til at reparere afbrydelsen.
	Afstand mellem kunststofpløkkerne er me- re end 75 cm	
Plæneklipper klipper ikke jævnt/efterlader dårlig klippekvalitet	Plæneklipperen slår ikke hyppigt nok	Slå græs noget oftere for at opnå et godt resultat (f.eks. ved at fastlægge flere/længere tidsvinduer i tidsplanen).
	Skærekniv er uskarp	Vend eller erstat skæreknivene (se Fig. J).
	Mulig tilstopning	Sluk altid først for ledningsadskilleren og kontrollér så området under plæneklipperen. Fjern blokeringerne ef- ter behov (brug altid havehandsker til dette arbejde).

Symptom	Mulig årsag	Afhjælpning
Begrænsningstråd registreres ikke	Ingen strøm på ladestationen	Kontrollér, om ladestationen er tændt (LED-lampe lyser).
	Begrænsningstråd er beskadiget/klippet i stykker	Kontrollér begrænsningstråden for beskadigelser.
	Forkert installation (f.eks. ikke nok afstand mellem begrænsningstrådene)	Overhold instruktionerne i installationsmanualen.
	Begrænsningstråd i nærheden af en fejlkilde	Fjern overskydende (f.eks. opviklet) begrænsningstråd omkring ladestationen. Ændr begrænsningstråd-ID-et i menuen.
Klippehøjde-indstillingstaste sidder i klemme	Mulig tilstopning	Sluk altid først for ledningsadskilleren og kontrollér så området under plæneklipperen. Fjern blokeringerne efter behov (brug altid havehandsker til dette arbejde).

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

www.bosch-garden.com

Plæneklipperens 10-cifrede varenummer (se typeskilt) skal altid angives ved forespørgsler og bestilling af reservedele.

Det kan være, at der er brug for plæneklipperens software-version (se "**Menu > Indstillinger > Info**").

Skulle det være nødvendigt, bør plæneklipperen og ladestationen altid sendes sammen til et Bosch servicecenter. Fjern ikke akkuen.

Fjern en evt. monteret, personaliseret afdækning på toppen samt evt. tilbehørsafdækning, før produktet sendes.

Dansk

Bosch Service Center
Telegrafvej 3
2750 Ballerup

På www.bosch-pt.dk kan der online bestilles reservedele eller oprettes en reparations ordre.

Tlf. Service Center: 44898855

Fax: 44898755

E-Mail: vaerktoej@dk.bosch.com

Transport

De indeholdte Li-Ion-akkuer overholder bestemmelserne om farligt gods. Akkuerne kan transporteres af brugeren på offentlig vej uden yderligere pålæg.

Ved forsendelse gennem tredjemand (f.eks.: lufttransport eller spedition) skal særlige krav vedr. emballage og mærkning overholdes. Her skal man kontakte en faregodsekspert, før forsendelsesstykket forberedes.

Send kun akkuer, hvis huset er ubeskadiget. Tilkøb åbne kontakter, og indpak akkuen på en sådan måde, at den ikke kan bevæge sig i emballagen. Følg venligst også eventuelle, videreførende, nationale forskrifter.

Bortskaffelse



Haveredskaber, akku, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.



Smid ikke haveredskaber og akkuer/batterier ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!

Gælder kun i EU-lande:

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter. Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til din nærmeste autoriserede Bosch forhandler.

Akkuer/batterier:

Li-Ion:

Følg venligst henvisninger i afsnit (se "Transport", Side 132).

Svensk

Tack,

för att du valt Indego gräsklipparroboten.

Läs säkerhetsanvisningarna som följer innan du installerar gräsklipparen.

Säkerhetsanvisningar

Observera! Läs noggrant igenom anvisningarna. Gör dig förtrogen med gräsklipparens manöverorgan och dess korrekta användning.